Incarto n.
15.2014.14

Lugano
20 novembre 2015

In nome
della Repubblica e Cantone
del Ticino

La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello quale autorità di vigilanza

Circolare n. 39/2015 del 20 novembre 2015 sulla determinazione delle spese di trasferta mediante un autoveicolo ai fini del calcolo del minimo esistenziale

1. Sono computabili nel minimo esistenziale (art. 93 LEF) le spese di trasferta mediante un autoveicolo (p. es. per raggiungere il posto di lavoro, per motivi medici o famigliari), nell'ipotesi in cui quest'ultimo sia impignorabile. In caso contrario, saranno riconosciute le sole spese effettive per l'uso dei mezzi pubblici di trasporto[1].

In sostanza, entrano in linea di conto le **spese effettive fisse e variabili dell'autoveicolo, salvo l'ammortamento**[2]. Più precisamente, si tratta delle seguenti spese[3]:

- i costi del carburante;
- l'imposta di circolazione;
- i premi di assicurazione (RC e casco[4], se indispensabile);
- i costi di manutenzione;
- eventualmente i costi di leasing, ma al massimo il costo per un'auto di categoria media[5].

Incombe in linea di principio all'escusso dimostrare tali costi, altrimenti l'UE non li potrà computare nel minimo esistenziale.

2. Tuttavia, se l'escusso non comprova i predetti costi o ne comprova soltanto taluni (**non è ammesso un calcolo misto**), l'UE farà riferimento alla tabella allestita al punto

---

[1] V. tabella per il calcolo del minimo di esistenza agli effetti del diritto esecutivo (allegata alla Circolare CEF n. 35/2009, pubblicata sul Foglio ufficiale cantonale n. 68/2009 del 28 agosto 2009), ad II/4/d; sentenza del Tribunale federale del 3 novembre 2000 pubblicata in BlSchK 2002, 125.

[2] V. nota 1.

[3] Sentenza citata in nota 1; OCHSNER in: Commentaire romand, Poursuite et faillite, 2005, n. 123 ad art. 93 LEF; VONDER MÜHLL in: Basler Kommentar, SchKG I, 2ª ed. 2010, n. 28/d ad art. 93 LEF.

[4] OCHSNER [n. 3], loc. cit.

[5] VONDER MÜHLL [n. 3], loc. cit.

4 della presente Circolare, fondata sui dati del TCS[6] per un'auto con un prezzo di catalogo di fr. 35'000.– (considerata di categoria media)[7], dedotti:

a) l'ammortamento (fr. 3'500.–/anno, pari al 10% del prezzo a nuovo),

b) i costi di rimessaggio o parcheggio (fr. 1'500.–/anno) – che l'UE aggiungerà alla voce "spese di trasferta" solo se vengono debitamente comprovati dall'escusso – e

c) la deduzione per svalutazione (2% per tranche di 10'000 km), ritenuto che non si tratta di un costo effettivo e che non vi sarebbe alcuna garanzia, se dovesse essere riconosciuta, che l'importo risparmiato sia poi effettivamente dedicato all'acquisto di un nuovo veicolo.

3. Le spese da prendere in considerazione sono quindi le seguenti:

Spese fisse / anno		**Spese variabili / 10'000 km**	
Imposta di circolazione	fr. 270.–	Carburante	fr. 1'080.–
RC	fr. 452.–	4 gomme	fr. 466.–
Casco	fr. 506.–	Riparazione/servizi	fr. 651.–
Spese accessorie	fr. 240.–		fr.
Manutenzione	fr. 150.–		fr.
Totale	**fr. 1'618.–**		**fr. 2'197.–**

6.2 l./100 km x 1.74 fr./ l.

(*esempio fondato sui dati del TCS del 2015*)

Per 15'000 km: fr. 1'618.– + 1.5 x 2'197.– = fr. 4'913.50, ossia (/15'000): **fr. 0.33/km**[8]

Basi di calcolo:

- interessi di capitale: 0.1% sulla metà del prezzo di catalogo;
- imposta di circolazione: media svizzera;
- assicurazione RC e casco: premio medio scaglionato;
- spese accessorie: quota associativa TCS, libretto ETI e vignetta autostradale: fr. 240.–;
- cura della vettura: fr. 150.–;
- carburante: prezzo senza piombo 95 CHF 1.74.–/l, consumo «misto» (6.2 l./100 km)
- pneumatici: prezzi al netto, montaggio e calibratura compresi, vita utile 30'000 km;
- tagliandi e riparazioni: secondo rilevamenti del TCS.

[6] https://www.tcs.ch/it/auto-mobilita/costi-delle-auto/costi-chilometrici.php.
[7] https://www.tcs.ch/it/assets/costi-delle-auto/costi-chilometrici/3595-tcs-costi-chilometrici-it.pdf.
[8] Inferiore al costo di fr. 0.50/km riconosciuto finora dalla CEF, perché il costo del posteggio (fr. 0.10/km) e la svalutazione sono esclusi.

4. Richiamati i grafici realizzati dal TCS[9] nel 2015, si possono estrapolare i seguenti dati per un veicolo di categoria media (prezzo di catalogo fr. 35'000.–) senza ammortamento, svalutazione e costi di parcheggio:

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.54**	1'400	16'800	**0.31**
500	6'000	**0.51**	1'600	19'200	**0.30**
600	7'200	**0.48**	1'800	21'600	**0.29**
700	8'400	**0.45**	2'000	24'000	**0.28**
800	9'600	**0.42**	2'500	30'000	**0.27**
900	10'800	**0.39**	3'000	36'000	**0.26**
1'000	12'000	**0.36**	4'000	48'000	**0.26**
1'200	14'400	**0.33**	5'000	60'000	**0.25**

Tranne casi particolari in cui l'escusso dovrà giustificare la necessità di un veicolo di una categoria superiore e dovrà dimostrarne le spese effettive, la tabella vale per tutti i veicoli di **categoria media** e l'UE vi si atterrà per determinare le spese di trasferta dell'escusso mediante l'uso di un autoveicolo, nell'ipotesi in cui quest'ultimo sia considerato impignorabile. Se il prezzo del catalogo è situato tra fr. 15'000.– e fr. 25'000.–, l'UE sottrarrà un centesimo al km, se è inferiore a fr. 15'000.– sottrarrà due centesimi al km.

Onde evitare che in alcuni casi le variazioni intrinseche tra le diverse fasce chilometriche previste nella tabella possano condurre a risultati anomali, in particolare ove per pochi chilometri si passa da una fascia all'altra, occorre procedere a un **calcolo ponderato**, secondo la seguente formula:

Valore chilometrico ponderato = $\mathrm{Ckm} + \left(\mathrm{DCkm}\ \mathrm{X} \frac{\mathrm{Sup-kmM}}{\mathrm{Dkm}}\right)$

Ckm: costo chilometrico secondo la tabella CEF

DCkm: differenza tra il costo chilometrico della categoria superiore e quello della categoria determinante

Sup: limite chilometrico inferiore della categoria superiore

kmM: distanza percorsa per mese

Dkm: differenza tra il limite inferiore della categoria superiore e il limite inferiore della categoria determinante

Esempio per 450 km/mese

Valore ponderato = $0.54 + \left(0.03\ \mathrm{X}\ \frac{500-450}{500-400}\right)$

Per facilitare il compito dei cursori, la Camera mette a loro disposizione un calcolatore (in Word e/o Excel) del costo delle trasferte in funzione dei chilometri e della categoria di veicolo.

[9] V. nota 7.

5. Eventuali costi di **leasing** e di rimessaggio/**posteggio** debitamente giustificati andranno rateati mensilmente e computati in aggiunta alle spese di trasferta.

Il costo dei **chilometri percorsi a titolo privato** non devono essere computati nel minimo esistenziale, ma se ne terrà conto, aggiungendoli a quelli effettuati per motivi professionali o medici, per stabilire il costo chilometrico determinante.

6. La presente circolare entra in vigore il 1° dicembre 2015. I dati contenuti nella tabella del punto 4 e il calcolatore verranno aggiornati una volta all'anno con effetto dal 1° febbraio dell'anno in questione.

7. Intimazione a: – UE di Lugano, Lugano;
– UE di Bellinzona, Bellinzona.

Comunicazione al Dipartimento delle Istituzioni, Divisione della Giustizia, Bellinzona.

Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello
quale autorità di vigilanza
Il presidente L'ispettore

Allegato 1

Valori determinanti per il 2017

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.51**	1'400	16'800	**0.30**
500	6'000	**0.48**	1'600	19'200	**0.29**
600	7'200	**0.45**	1'800	21'600	**0.28**
700	8'400	**0.42**	2'000	24'000	**0.27**
800	9'600	**0.39**	2'500	30'000	**0.26**
900	10'800	**0.36**	3'000	36'000	**0.26**
1'000	12'000	**0.33**	4'000	48'000	**0.25**
1'200	14'400	**0.31**	5'000	60'000	**0.25**

Valori determinanti per il 2018

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.52**	1'400	16'800	**0.31**
500	6'000	**0.49**	1'600	19'200	**0.30**
600	7'200	**0.46**	1'800	21'600	**0.29**
700	8'400	**0.43**	2'000	24'000	**0.28**
800	9'600	**0.40**	2'500	30'000	**0.27**
900	10'800	**0.37**	3'000	36'000	**0.27**
1'000	12'000	**0.34**	4'000	48'000	**0.26**
1'200	14'400	**0.32**	5'000	60'000	**0.26**

Valori determinanti per il 2019 e per il 2020

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.53**	1'400	16'800	**0.31**
500	6'000	**0.50**	1'600	19'200	**0.30**
600	7'200	**0.47**	1'800	21'600	**0.29**
700	8'400	**0.44**	2'000	24'000	**0.28**
800	9'600	**0.41**	2'500	30'000	**0.27**
900	10'800	**0.38**	3'000	36'000	**0.27**
1'000	12'000	**0.35**	4'000	48'000	**0.26**
1'200	14'400	**0.32**	5'000	60'000	**0.26**

Valori determinanti per il 2021

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.52**	1'400	16'800	**0.31**
500	6'000	**0.49**	1'600	19'200	**0.30**
600	7'200	**0.46**	1'800	21'600	**0.29**
700	8'400	**0.43**	2'000	24'000	**0.28**
800	9'600	**0.40**	2'500	30'000	**0.27**
900	10'800	**0.37**	3'000	36'000	**0.27**
1'000	12'000	**0.34**	4'000	48'000	**0.26**
1'200	14'400	**0.32**	5'000	60'000	**0.26**

Valori determinanti per il 2022

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.57**	1'400	16'800	**0.31**
500	6'000	**0.51**	1'600	19'200	**0.30**
600	7'200	**0.46**	1'800	21'600	**0.29**
700	8'400	**0.43**	2'000	24'000	**0.28**
800	9'600	**0.40**	2'500	30'000	**0.27**
900	10'800	**0.37**	3'000	36'000	**0.26**
1'000	12'000	**0.35**	4'000	48'000	**0.25**
1'200	14'400	**0.33**	5'000	60'000	**0.25**

Valori determinanti per il 2022

(tenuto conto rincaro carburante, da 1.67 [media 2021] a 2.17 [all'1/6/2022])

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.61**	1'400	16'800	**0.34**
500	6'000	**0.54**	1'600	19'200	**0.33**
600	7'200	**0.49**	1'800	21'600	**0.32**
700	8'400	**0.46**	2'000	24'000	**0.31**
800	9'600	**0.43**	2'500	30'000	**0.30**
900	10'800	**0.40**	3'000	36'000	**0.29**
1'000	12'000	**0.38**	4'000	48'000	**0.28**
1'200	14'400	**0.36**	5'000	60'000	**0.27**

Valori determinanti per il 2023

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.62**	1'400	16'800	**0.35**
500	6'000	**0.55**	1'600	19'200	**0.33**
600	7'200	**0.50**	1'800	21'600	**0.32**
700	8'400	**0.46**	2'000	24'000	**0.31**
800	9'600	**0.43**	2'500	30'000	**0.30**
900	10'800	**0.41**	3'000	36'000	**0.29**
1'000	12'000	**0.39**	4'000	48'000	**0.28**
1'200	14'400	**0.37**	5'000	60'000	**0.27**

Valori determinanti per il 2024

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.60**	1'400	16'800	**0.31**
500	6'000	**0.52**	1'600	19'200	**0.30**
600	7'200	**0.47**	1'800	21'600	**0.29**
700	8'400	**0.43**	2'000	24'000	**0.28**
800	9'600	**0.40**	2'500	30'000	**0.26**
900	10'800	**0.38**	3'000	36'000	**0.25**
1'000	12'000	**0.36**	4'000	48'000	**0.24**
1'200	14'400	**0.35**	5'000	60'000	**0.23**

Valori determinanti per il 2025

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.64**	1'400	16'800	**0.32**
500	6'000	**0.56**	1'600	19'200	**0.31**
600	7'200	**0.50**	1'800	21'600	**0.30**
700	8'400	**0.45**	2'000	24'000	**0.29**
800	9'600	**0.42**	2'500	30'000	**0.27**
900	10'800	**0.40**	3'000	36'000	**0.26**
1'000	12'000	**0.38**	4'000	48'000	**0.24**
1'200	14'400	**0.35**	5'000	60'000	**0.23**

Valori determinanti per il 2026

Km/mese	Km/anno	**fr./km**	Km/mese	Km/anno	**fr./km**
400	4'800	**0.62**	1'400	16'800	**0.31**
500	6'000	**0.53**	1'600	19'200	**0.30**
600	7'200	**0.47**	1'800	21'600	**0.29**
700	8'400	**0.43**	2'000	24'000	**0.28**
800	9'600	**0.40**	2'500	30'000	**0.26**
900	10'800	**0.38**	3'000	36'000	**0.25**
1'000	12'000	**0.36**	4'000	48'000	**0.24**
1'200	14'400	**0.33**	5'000	60'000	**0.23**